

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 2025/2006

z dnia 22 grudnia 2006 r.

zmieniające rozporządzenie (WE) nr 796/2004 ustanawiające szczegółowe zasady wdrażania wzajemnej zgodności, modulacji oraz zintegrowanego systemu administracji i kontroli przewidzianych w rozporządzeniu Rady (WE) nr 1782/2003 ustanawiającym wspólne zasady dla systemów pomocy bezpośredniej w zakresie wspólnej polityki rolnej oraz określonych systemów wsparcia dla rolników

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1782/2003 z dnia 29 września 2003 r. ustanawiające wspólne zasady dla systemów wsparcia bezpośredniego w ramach wspólnej polityki rolnej i ustanawiające określone systemy wsparcia dla rolników oraz zmieniające rozporządzenia (EWG) nr 2019/93, (WE) nr 1452/2001, (WE) nr 1453/2001, (WE) nr 1454/2001, (WE) nr 1868/94, (WE) nr 1251/1999, (WE) nr 1254/1999, (WE) nr 1673/2000, (EWG) nr 2358/71 oraz (WE) nr 2529/2001⁽¹⁾, w szczególności jego art. 145 lit. c) i n),

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W następstwie zmian w zasadach kwalifikowalności konopi w ramach systemu jednolitych płatności wprowadzonych art. 2 rozporządzenia Rady (WE) nr 953/2006⁽²⁾ należy zmienić rozporządzenie Komisji (WE) nr 796/2004⁽³⁾ w odniesieniu do procedury składania wniosków. Ponadto doświadczenie wykazało, że należy uprościć lub wyjaśnić niektóre przepisy wymienionego rozporządzenia.
- (2) Począwszy od 2007 r. uprawa konopi do celów innych niż na włókno będzie dozwolona jako uprawa gruntu w ramach systemu jednolitych płatności, zgodnie z rozdziałem 4 tytułu III rozporządzenia (WE) nr 1782/2003. W takiej sytuacji nie jest już potrzebna umowa lub zobowiązanie w odniesieniu do uprawianych konopi. W związku z tym należy odpowiednio zmienić art. 13 rozporządzenia (WE) nr 796/2004.
- (3) Wsparcie dla producentów buraków cukrowych i trzciny cukrowej, o którym mowa w rozdziale 10f tytułu IV rozporządzenia (WE) nr 1782/2003, ze względu na swój charakter nie jest związane z obszarem rolniczym. Przepisy dotyczące składania pojedynczego wniosku w ramach rozporządzenia (WE) nr 796/2004 nie powinny mieć zatem zastosowania do tego mechanizmu.

Należy zatem wprowadzić przepisy w celu ustanowienia odpowiedniej procedury składania wniosków. Ponadto, w związku z tym, że rolnicy nie są już zobowiązani do osobnego zgłaszania obszarów, na których uprawiają buraki cukrowe lub trzcinę cukrową, należy znieść przepisy dotyczące pobierania dodatkowej próbki kontrolnej od rolników ubiegających się o wsparcie dla producentów buraków cukrowych lub trzciny cukrowej.

- (4) W celu harmonizacji zasad w ramach systemów pomocy obszarowej oraz uproszczenia zarządzania i kontroli wniosków o pomoc, kwestie, do których odnoszą się akty prawne wymienione w załączniku III do rozporządzenia (WE) nr 1782/2003, lub które mogą stanowić element dobrej kultury rolnej zgodnej z ochroną środowiska, o której mowa w art. 5 oraz załączniku IV do tego rozporządzenia, są kwalifikowalne nie tylko w ramach systemu jednolitych płatności, ale wszystkich systemów pomocy obszarowej.
- (5) Zgodnie z art. 54 ust. 6 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003 o płatności z tytułu odłogowania należy ubiegać się przed innymi płatnościami. Aby zapewnić równe traktowanie rolników, którzy nie dysponują jeszcze pełnym odłogowanym obszarem niezbędnym do ubiegania się o całość dopłat z tytułu odłogowania, należy wyjaśnić przepisy ustanowione w art. 50 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 796/2004.
- (6) Zmniejszenie płatności, które ma być zastosowane poprzez odliczenie od płatności w trzech kolejnych latach oraz odzyskanie nienależnych płatności, jest możliwe wyłącznie względem płatności, o których mowa w tytułach III, IV i IVa rozporządzenia (WE) nr 1782/2003. Odliczanie od płatności oraz odzyskiwanie płatności powinno być również możliwe względem dodatkowych kwot pomocy, o których mowa w art. 12 tego rozporządzenia.
- (7) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 796/2004.
- (8) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Płatności Bezpośrednich,

⁽¹⁾ Dz.U. L 270 z 21.10.2003, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1405/2006 (Dz.U. L 265 z 26.9.2006, str. 1).

⁽²⁾ Dz.U. L 175 z 29.6.2006, str. 1.

⁽³⁾ Dz.U. L 141 z 30.4.2004, str. 18. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1187/2006 (Dz.U. L 214 z 4.8.2006, str. 14).

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu (WE) nr 796/2004 wprowadza się następujące zmiany:

1) W art. 2 pkt 12 otrzymuje następujące brzmienie:

„12) »systemy pomocy obszarowej«: oznaczają system jednolitych płatności, płatność z tytułu chmielu dla uznanych grup producentów, o których mowa w art. 68a akapit drugi rozporządzenia (WE) nr 1782/2003 oraz wszystkie systemy pomocowe ustanowione zgodnie z tytułami IV i IVa wymienionego rozporządzenia, z wyjątkiem systemów ustanowionych zgodnie z rozdziałami 7, 10e, 10f, 11 i 12 wspomnianego tytułu IV oraz z wyjątkiem oddzielnej płatności z tytułu cukru ustanowionej w art. 143ba tego rozporządzenia;”

2) W art. 13 wprowadza się następujące zmiany:

a) Ustęp 1 otrzymuje następujące brzmienie:

„1. W przypadku gdy rolnik zamierza uprawiać konopie zgodnie z art. 52 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003 lub na włókno zgodnie z art. 106 tego rozporządzenia, pojedynczy wniosek zawiera:

a) wszelkie informacje wymagane do identyfikacji działek obsianych konopiami dla każdego rodzaju zasianych konopi;

b) wskazanie ilości użytych nasion (kg na hektar);

c) oficjalne etykiety stosowane na opakowaniach nasion zgodnie z dyrektywą Rady 2002/57/WE (*) oraz w szczególności z art. 12 tej dyrektywy.

W drodze odstępstwa od akapitu pierwszego lit. c), jeśli siew przypada po ostatecznym terminie złożenia pojedynczego wniosku, etykiety lub dokumenty należy dostarczyć najpóźniej do dnia 30 czerwca. Jeśli etykiety należy dostarczyć innym władzom krajowym to państwa członkowskie mogą zapewnić, aby etykiety po ich wcześniejszym złożeniu zostały zwrócone rolnikowi zgodnie z tym punktem. Zwrócone etykiety oznacza się jako wykorzystane do złożenia wniosku.

W przypadku gdy wniosek o przyznanie płatności obszarowych na rośliny uprawne zgodnie z rozdziałem 10 tytułu IV rozporządzenia (WE) nr 1782/2003 zawiera oświadczenie o uprawie lnu oraz konopi na włókna zgodnie z art. 106 tego rozporządzenia, pojedynczy wniosek zawiera kopię umowy lub zobowiązania, o których mowa w tym artykule, chyba że państwo członkowskie ustali, że kopia ma być dostarczona w późniejszym terminie, lecz nie później niż dnia 15 września.

(*) Dz.U. L 193 z 20.7.2002, str. 74.”

b) Skreśla się ust. 13;

3) Rozdział IIIa otrzymuje następujące brzmienie:

„ROZDZIAŁ IIIa

PŁATNOŚCI Z TYTUŁU CUKRU, WSPARCIE DLA PRODUCENTÓW BURAKÓW CUKROWYCH I TRZCINY CUKROWEJ I ODDZIELNE PŁATNOŚCI Z TYTUŁU CUKRU

Artykuł 17a

Wymogi dotyczące wniosków pomocowych o przyznanie płatności z tytułu cukru, wsparcia dla producentów buraków cukrowych i trzciny cukrowej i oddzielnej płatności z tytułu cukru

1. Rolnicy ubiegający się o płatność z tytułu cukru przewidzianą w rozdziale 10e tytułu IV rozporządzenia (WE) nr 1782/2003, rolnicy ubiegający się o wsparcie dla producentów buraków cukrowych i trzciny cukrowej przewidziane w rozdziale 10f tytułu IV wspomnianego rozporządzenia oraz rolnicy ubiegający się o oddzielną płatność z tytułu cukru przewidzianą w art. 143ba wspomnianego rozporządzenia składają wniosek o pomoc zawierający wszystkie informacje niezbędne do ustalenia kwalifikowalności do otrzymania pomocy, a w szczególności:

a) tożsamość rolnika;

b) oświadczenie rolnika o tym, że zna on warunki odnoszące się do rozpatrywanej pomocy.

Do wniosku o wsparcie dla producentów buraków cukrowych i trzciny cukrowej załącza się kopię kontraktu na dostawę, o którym mowa w art. 110r rozporządzenia (WE) nr 1782/2003.

2. Wniosek o płatność z tytułu cukru, o wsparcie dla producentów buraków cukrowych i trzciny cukrowej lub o oddzielną płatność z tytułu cukru składa się w terminie ustalonym przez państwo członkowskie nie później niż do dnia 15 maja oraz, w przypadku Estonii, Łotwy, Litwy, Finlandii i Szwecji nie później niż do dnia 15 czerwca.

Jednakże w odniesieniu do 2006 r. termin, o którym mowa w akapicie pierwszym nie może być późniejszy niż 30 czerwca 2006 r. w przypadku wniosków o oddzielną płatność z tytułu cukru zgodnie z art. 143ba rozporządzenia (WE) nr 1782/2003.”;

4) W art. 26 ust. 1 wprowadza się następujące zmiany:

a) w akapicie drugim skreśla się lit. e);

b) akapit trzeci otrzymuje następujące brzmienie:

„Jeżeli próbka kontrolna wylosowana zgodnie z przepisami pierwszego akapitu już obejmuje wnioskodawców ubiegających się o pomoc wymienioną w akapicie drugim lit. a) do d), wnioskodawców tych można zaliczyć do wymaganych w nim wskaźników kontroli.”;

5) W art. 30, ust. 3 otrzymuje następujące brzmienie:

„3. W nawiązaniu do ust. 2, wszelkie kwestie, do których odnoszą się akty prawne wymienione w załączniku III do rozporządzenia (WE) nr 1782/2003, lub które mogą stanowić element dobrej kultury rolnej zgodnej z ochroną środowiska, o której mowa w art. 5 i załączniku IV do tego rozporządzenia zalicza się do całkowitej powierzchni działki rolnej.”;

6) W art. 50 ust. 4 lit. a) i b) otrzymują następujące brzmienie:

„a) jeżeli rolnik nie zadeklaruje całego obszaru znajdującego się w jego dyspozycji w celu aktywowania uprawnień do dopłat z tytułu odłogowania, ale jednocześnie zadeklaruje obszar w celu aktywacji innych uprawnień, obszar odpowiadający obszarowi niezadeklarowanemu jako odłogowany traktuje się jako obszar zadeklarowany w tym celu;

b) jeżeli obszar zadeklarowanego jako odłogowany nie można zlokalizować lub jeżeli zostanie stwierdzone, że nie jest on rzeczywiście odłogowany, obszar ten będzie uważany za nieokreślony.”;

7) W art. 51 ust. 2 akapit drugi zdanie drugie otrzymuje następujące brzmienie:

„Kwota ta podlega odliczeniu od płatności pomocowych w ramach jakiegokolwiek systemu wsparcia, o którym mowa w tytułach III, IV i IVa rozporządzenia (WE) nr 1782/2003, lub w ramach dodatkowej kwoty pomocy ustanowionej w art. 12 tego rozporządzenia, do których

dany rolnik jest uprawniony w kontekście wniosków, jakie złożył w ciągu trzech lat kalendarzowych następujących po roku kalendarzowym wykrycia różnicy.”;

8) W art. 52 ust. 3 akapit drugi zdanie drugie otrzymuje następujące brzmienie:

„Kwota ta podlega odliczeniu od płatności pomocowych w ramach jakiegokolwiek systemu wsparcia, o którym mowa w tytułach III i IV rozporządzenia (WE) nr 1782/2003, lub w ramach dodatkowej kwoty pomocy ustanowionej w art. 12 tego rozporządzenia, do których dany rolnik jest uprawniony w kontekście wniosków, jakie złożył w ciągu trzech lat kalendarzowych następujących po roku kalendarzowym wykrycia różnicy.”;

9) W art. 53 akapit drugi zdanie drugie otrzymuje następujące brzmienie:

„Kwota ta podlega odliczeniu od płatności pomocowych w ramach jakiegokolwiek systemu wsparcia, o którym mowa w tytułach III, IV i IVa rozporządzenia (WE) nr 1782/2003, lub w ramach dodatkowej kwoty pomocy ustanowionej w art. 12 tego rozporządzenia, do których dany rolnik jest uprawniony w kontekście wniosków, jakie złożył w ciągu trzech lat kalendarzowych następujących po roku kalendarzowym wykrycia różnicy.”;

10) W art. 59 wprowadza się następujące zmiany:

a) w ust. 2 akapit trzeci drugie zdanie otrzymuje następujące brzmienie:

„Kwota ta podlega odliczeniu od płatności pomocowych w ramach jakiegokolwiek systemu wsparcia, o którym mowa w tytułach III, IV i IVa rozporządzenia (WE) nr 1782/2003, lub w ramach dodatkowej kwoty pomocy ustanowionej w art. 12 tego rozporządzenia, do których dany rolnik jest uprawniony w kontekście wniosków, jakie złożył w ciągu trzech lat kalendarzowych następujących po roku kalendarzowym wykrycia różnicy.”;

b) w ust. 4 akapit drugi drugie zdanie otrzymuje następujące brzmienie:

„Kwota ta podlega odliczeniu od płatności pomocowych w ramach jakiegokolwiek systemu wsparcia, o którym mowa w tytułach III, IV i IVa rozporządzenia (WE) nr 1782/2003, lub w ramach dodatkowej kwoty pomocy ustanowionej w art. 12 tego rozporządzenia, do których dany rolnik jest uprawniony w kontekście wniosków, jakie złożył w ciągu trzech lat kalendarzowych następujących po roku kalendarzowym wykrycia różnicy.”;

- 11) W art. 60 ust. 6 akapit drugi zdanie drugie otrzymuje następujące brzmienie:

„Kwota ta podlega odliczeniu od płatności pomocowych w ramach jakiegokolwiek systemu wsparcia, o którym mowa w tytułach III, IV i IVa rozporządzenia (WE) nr 1782/2003, lub w ramach dodatkowej kwoty pomocy ustanowionej w art. 12 tego rozporządzenia, do których dany rolnik jest uprawniony w kontekście wniosków, jakie złożył w ciągu trzech lat kalendarzowych następujących po roku kalendarzowym wykrycia różnicy.”;

- 12) W art. 64 ust. 2 trzecie zdanie otrzymuje następujące brzmienie:

„Kwota równa kwocie objętej odrzuconym wnioskiem podlega odliczeniu od płatności pomocowych w ramach jakiegokolwiek systemu wsparcia, o którym mowa w tytule III, IV i IVa rozporządzenia (WE) nr 1782/2003, lub w ramach dodatkowej kwoty pomocy ustanowionej w art. 12 tego rozporządzenia, do których osoba jest uprawniona w kontekście wniosków, jakie złożyła w ciągu roku kalendarzowego następującego po roku kalendarzowym stwierdzenia rozbieżności.”;

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 22 grudnia 2006 r.

- 13) W art. 73 ust. 2 zdanie pierwsze otrzymuje następujące brzmienie:

„Państwa członkowskie mogą zdecydować, że zwrot nienależnej płatności dokonuje się przez potrącenie tej kwoty z jakiegokolwiek zaliczki lub płatności w ramach systemów pomocowych, o których mowa w tytule III, IV i IVa rozporządzenia (WE) nr 1782/2003, lub w ramach dodatkowej kwoty pomocy ustanowionej w art. 12 tego rozporządzenia dokonywanej na rzecz rolnika po dacie podjęcia decyzji o zwrocie.”.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie siódmego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się do wniosków o pomoc dotyczących lat lub okresów dopłat rozpoczynających się z dniem 1 stycznia 2007 r.

W imieniu Komisji
Mariann FISCHER BOEL
Członek Komisji